

Capa transparente con COV 2.1 original de fábrica

# AUE-20

AUE-20 es una capa transparente de una sola aplicación, de alto brillo y fácil de rociar. Está diseñada para formar parte de los sistemas de recubrimiento industrial de primera calidad y ofrece excelentes propiedades de resistencia al pandeo, al tiempo que proporciona una excelente durabilidad y resistencia a los rayos UV.

AUE-20 está diseñada para utilizarse sobre los recubrimientos finales de AUE-080, AUE-280, AUE-300, AUE-360 y AUE-370.

## Características y beneficios:

- Excelente apariencia y resistencia al pandeo.
- Alto brillo y distinción de imagen.
- Excelente durabilidad y protección contra los rayos UV.

## Productos asociados:

- Capa transparente con COV 2.1 original de fábrica AUE-20.
- Diluyente de alta temperatura y alta presión Q99.
- Diluyente exento medio Q93.
- Endurecedor de uretano GXH1086.
- Acelerador de uretano UA-11,

## Constantes físicas

*Todos estos valores son teóricos, dependen del color y se aplican al producto listo para usarse. Los valores reales pueden variar ligeramente debido a las variantes de la fabricación.*

	AUE-20	AUE-20 / Q99 / GXH1086	AUE-20 / Q93 / GXH1086 + 1 oz de UA-11 opcional
Peso por galón (EE.UU.)	9.46 lb/gal	9.66 lb/gal	9.69 lb/gal
Porcentaje de sólidos (por peso)	39.50 %	39.60 %	39.00 %
Porcentaje de sólidos (por volumen)	41.20 %	41.10 %	40.70 %
COV menos agua (menos exentos)	278 g/L 2.32 lb/gal	252 g/L 2.10 lb/gal	250 g/L 2.09 lb/gal
Contaminantes peligrosos del aire (HAP)	0.81 lb/gal	0.54 lb/gal	0.54 lb/gal
Fotoquímicamente reactivo	NO	NO	NO
Punto de ignición	<p>AUE-20 = 100 °F (38 °C), Q99 = 100 °F (38 °C), GXH1086 = 102 °F (39 °C), Q93 = 109 °F (43 °C), UA-11 = 96 °F (36 °C)</p>		

## Instrucciones de uso

### Preparación de la superficie:

La superficie que se cubrirá debe estar libre de contaminantes (entre ellos, polvo, tierra, aceite, grasa y óxido). Use un limpiador y desengrasante de PPG adecuado según los reglamentos medioambientales locales.

# AUE-20

## Instrucciones de uso (continuación)

### Instrucciones de preparación:



Instrucciones de preparación:

No necesita agitación adicional antes de agregar el endurecedor.

Dilución:

No se recomienda agregar dilución adicional.



Proporciones de mezcla (vol.):

AUE-20	GXH1086	Q93 o Q99	UA-11
4	1	1/2 - 1	1 oz/gal LPA (listo para aplicar). Opcional.



Vida útil a 77 °F (25 °C):

1.5 - 3 horas dependiendo de la preparación LPA.

Rango de viscosidad de rociado:

Zahn EZ #2: 21 a 26 segundos.

Vida útil sin abrir:  
(cada componente)

AUE-20: 4 años sin abrir, 1 año abierto  
Q93, Q99: 4 años sin abrir, 1 año abierto  
GXH1086: 2 años sin abrir, 14 días abierto

### Equipos de aplicación:



Convencional / en cumplimiento  
(con o sin cámara de presión):  
Alto volumen y baja presión  
(HVLV)

Aguja/boquilla de 1.2 a 1.4 mm con 45 a 55 psi en la pistola

(con o sin cámara de presión):

Aguja/boquilla de 1.2 a 1.5 mm con 10 psi en el tapón o según el fabricante

Sin aire:

Boquilla de .010 a .013 con una presión de líquido de 2100 a 2400 psi

Sin aire asistido por aire:

Boquilla de .010 a .011 con una presión de líquido de 2100 a -1600 psi Use la presión de aire mínima posible para evitar colas en el patrón de rociado.

Aplicación con brocha o rodillo:

No hay recomendación

Aplicación electrostática:

No hay recomendación

### Aplicación:



Aplique:

Deje que el color seque mínimo 1 hora antes de aplicar la capa transparente. Aplique una capa transparente cruzada mediana de AUE-20.

Tiempo máximo de secado del color antes de aplicar la capa transparente\*:

- AUE-080 = 4 días
- AUE-280 = 4 días
- AUE-300 = 4 días
- AUE-360 = 1 día
- AUE-370 = 7 días

\*Después del tiempo máximo de secado, se deberá lijar el color antes de aplicar la capa transparente.

Espesor recomendado de película húmeda:

Mínimo 3.5 milipulgadas.

Espesor recomendado de película seca:

Mínimo 1.5 milipulgadas.

Rendimiento:

658 pies cuadrados con un espesor de 1.0 milipulgada de película seca por galón de EE. UU.

### Tiempos de secado:



Secado al aire a 77 °F (25 °C) y a un 50% de humedad relativa:

#### AUE-20 LPA

Sin polvo:

De 1 a 2 horas

Con manipulación:

De 3 a 5 horas

Encintado:

8 horas

Recubrimiento:

De 60 minutos a 3 días.

Secado forzado a 140 °F (60 °C):

30 minutos después de secado por evaporación durante 15 minutos.

# AUE-20

## Datos técnicos\*

### Propiedades de rendimiento:

*Acero laminado en frío (CRS)  
lijado con DA 180  
CRE-321  
AUE-370  
AUE-20*

Prueba	Método ASTM	AUE-20
Dureza al lápiz	D3363	HB/B
Mandril	D522	Agrietamiento mínimo
Resistencia al desconchado	D3170	7
Brillo - 60°	D523	100
Adherencia	D3359	5B
Limitación de temperatura en servicio		300 °F (149 °C)

### Resistencia a productos químicos:

*Acero laminado en caliente  
(HRS) granallado  
CRE-321  
AUE-370  
AUE-20*

Producto químico ASTM D1308	AUE-20
10% NaOH (hidróxido de sodio)	Cumple con la norma
Skydrol	Formación leve de ampollas y aro ligero
Gasolina	Aro ligero
10% H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> (ácido sulfúrico)	Cumple con la norma
Anticongelante	Cumple con la norma
Carburo reactor A	Cumple con la norma

### Resistencia a la intemperie:

*Acero laminado en caliente  
(HRS) granallado  
CRE-321  
AUE-370  
AUE-20*

	Método ASTM	AUE-20
<b>Humedad: 100 horas</b>	D2247	
Recuperación de la adherencia durante 5 minutos	Método B del D3359	5B
Recuperación de la adherencia durante 1 horas	Método B del D3359	5B
Recuperación de la adherencia durante 24 horas	Método B del D3359	5B
<b>QUV-UVA: ángulo de 60°</b>	D4587	
Retención de 250 horas	D523	100%
Retención de 500 horas	D523	100%
<b>QUV-UVB: ángulo de 60°</b>	D4587	
Retención de 250 horas	D523	100%
Retención de 500 horas	D523	100%

Todos los resultados obtenidos suponen la preparación y el curado adecuados de los sustratos de prueba.

\* Los datos de la aplicación y de rendimiento mencionados arriba se consideran confiables con base en los hallazgos de laboratorio. Es responsabilidad del comprador cerciorarse de la idoneidad del producto para su uso particular. Las variaciones en el medio ambiente, los procedimientos de uso o la extrapolación de datos podrían causar resultados insatisfactorios.

### Seguridad:



Estos materiales están diseñados para que los aplique únicamente personal profesional capacitado que utilice el equipo adecuado bajo condiciones controladas y no son aptos para la venta al público en general. La aplicación sin riesgos de pinturas y recubrimientos requiere conocimiento de los equipos y materiales utilizados y formación personal. Para proteger los equipos y la seguridad de las personas, se deben leer atentamente y seguir al pie de la letra las instrucciones y la información preventiva incluidas tanto en los equipos como en los productos. Se debe estudiar la forma de eliminar las condiciones que pudieran generar ambientes peligrosos durante la aplicación de productos mediante rociadores o que pudieran poner en peligro la integridad física o la salud de los operarios y las personas en las inmediaciones del área de trabajo. Se deben tomar medidas especiales de precaución cuando se utilizan equipos de rociado, particularmente cuando se trata de aparatos de presión. La inyección en la piel de revestimientos a alta presión con estos equipos puede provocar lesiones graves que necesitarán atención hospitalaria inmediata. También se puede obtener asesoramiento al respecto en los centros de toxicología. La calidad del aire se debe mantener mediante una adecuada ventilación. Los operarios pueden lograr protección adicional mediante la utilización de respiradores e indumentaria de protección, tal como guantes y guardapolvos. Utilice protección ocular en todos los casos. Durante la aplicación de los materiales de revestimiento, se debe prohibir fumar, soldar y encender llamas de cualquier tipo. Cuando se apliquen estos materiales en lugares cerrados, se deben utilizar equipos con protección contra explosiones.

#### INFORMACIÓN PREVENTIVA

Antes de utilizar los productos que aquí se enumeran, lea detenidamente las etiquetas de cada producto y siga las instrucciones correspondientes. Lea y cumpla todo lo estipulado en la información preventiva y advertencias de todas las etiquetas de los productos. Evite la inhalación de vapores y productos rociados, así como el contacto con la piel y los ojos. La inhalación reiterada de altas concentraciones de vapores puede provocar una serie de efectos progresivos, entre ellos la irritación del sistema respiratorio, lesiones permanentes en el cerebro y el sistema nervioso e, incluso, la posible pérdida del conocimiento y la muerte cuando se produce en lugares con ventilación insuficiente. Los dolores de cabeza, lagrimeos, náuseas, mareos y falta de coordinación son señales de que los niveles de disolventes son demasiado elevados. El uso indebido y deliberado de este producto por concentración e inhalación intencional puede ser perjudicial o mortal.



#### MANTENGA EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

#### EMERGENCIAS MÉDICAS

Información sobre emergencias médicas o control de derrames (412) 434-4515; en CANADÁ (514) 645-1320 y en MÉXICO 01-800-00-21-400. Tenga disponible la información de la etiqueta.

Las hojas de datos de seguridad (Safety Data Sheets, SDS) de los productos de PPG mencionados en esta publicación están disponibles en [www.ppgcommercialcoatings.com](http://www.ppgcommercialcoatings.com) (Seguridad, Búsqueda de hojas de datos de seguridad) o con su distribuidor de PPG.

Para información adicional respecto a este producto, consulte la SDS y la información de la etiqueta.



PPG Industries  
Commercial Coatings  
19699 Progress Drive  
Strongsville, OH 44149  
1-800-647-6050

PPG Canada Inc.  
2301 Royal Windsor Drive Unit #6  
Mississauga, Ontario L5J 1K5  
1-888-310-4762